



**Selva di Val Gardena – Dolomiti Patrimonio Mondiale UNESCO**  
**Wolkenstein – Dolomiten UNESCO Welterbe**

*Bon Appetit*

Buon appetito - Guten Appetit - Enjoy your meal

Cucina calda - Warme Küche - Lunch  
11.30 – 15.00

Fam. Mussner Peter  
Tel +39 0471 773333 [www.utiasole.it](http://www.utiasole.it)



/utiasole



utia\_sole  
utiasole

Avvisiamo la nostra gentile clientela che usiamo anche prodotti surgelati

Bei Bedarf werden auch Tiefkühlprodukte verwendet

If needed we will use frozen products - при необходимости при приготовлении блюд  
используются замороженные продукты


Carte di credito oltre i 20,00 €

Kreditkarten ab 20,00 €

Credit cards only over 20,00 €

### **Simboli – Symbole – symbols - СИМВОЛЫ:**

 *senza glutine – Glutenfrei – gluten free* – клейковина

 *vegetariano – vegetarisch – vegetarian* – вегетарианец

 *con carne – mit Fleisch – with meat* – с мясо

 *contiene sedano – mit Sellerie – with celery* – с сельдерей

 *contiene uova – enthält Eier – with eggs*

***In caso di allergie chiediamo gentilmente di consultare l'allegato all'ultima pagina. Grazie! Bei Unverträglichkeiten bitten wir Sie freundlichst die Anlage der letzten Seite zu beachten. Danke!***

***In case of intolerances or allergies, please inform the staff and/or read the last page of this list. Thank you***



# Taieresc frëic

## Piatti freddi – Kalte Küche – Cold dishes

<b>Taier de cïajuei</b> Piatto di formaggi misti Gemische Käseplatte Mixed cheese platter	<b>€ 14,00</b>
<b>Taier de ciociul</b> Speck su tagliere Speck am Brettl Speck on a chopping board	<b>€ 12,00</b>
<b>Taier mé ciociul y cïajuel</b> Speck e formaggi su tagliere Speck und Käse am Brettl Speck and cheese on a chopping board	<b>€ 15,00</b>
<b>Taier da Mont</b> Tagliere misto Gemischtes Brettl Mixed cold plate	<b>€ 17,50</b>
<b>Salata da mont cun uef cuet</b> Insalatona montanara con uovo sodo Salatteller mit Ei Mixed salad with egg	<b>€ 11,00</b>



# *Maië tipich fat n cësa*

**I nostri piatti tipici fatti in casa**  
**Hausgemachte traditionelle Gerichte**  
**Traditional local dishes home made**

**Doi bales, una de cïajuel y una de urties**

**€ 10,00**

Bis di canederli (formaggio e ortica) con parmigiano e burro fuso

Knödel Bis (Käse und Brennessel) mit Parmesankäse und zerlassener Butter

Two kind of dumplings (cheese and stinging nettle) with Parmesan cheese and melted butter

**Crafuncins**

**€ 13,00**

Mezzelune con ripieno di spinaci, serviti con parmigiano e burro fuso

Schlutzkrapfen mit Spinatfüllung, serviert mit Parmesankäse und zerlassener Butter

Half moon tortelli with spinach stuffing, served with Parmesan cheese and melted butter

**Ueves pratei cun patac arestí**

**€ 13,00**

Uova Speck e patate saltate

Spiegeleier mit Röstkartoffel

Fried eggs with fried potatoes

**“Ribl - Kaiserschmorn”**

**€ 13,00**

Kaiserschmarren

**Cotlëtes d’aniel**

**€ 21,00**

Costine d’agnello con contorni

Lammkoteletten mit Beilage

Grilled lamb chops with side dish.....



# Jopes

## Zuppe – Suppen – Soups

<b>Jopa de verdura</b> (me jopa) / <u>cun liania</u> Minestrone di verdure / <u>con Würstel</u> Gemüsesuppe / <u>mit Würstel</u> Vegetable soup / <u>with "Frankfurter" sausage</u>	€ 8,00 / € 10,00
<b>Jopa de golasc</b> (me jopa cun pan) / <u>cun liania</u> Zuppa di gulasch con pane / <u>con Würstel</u> Gulaschsuppe und Brot / <u>mit Würstel und Brot</u> Goulash soup with bread / <u>with "Frankfurter" sausage and bread</u>	€ 9,00 / € 11,00
<b>Jopa cun amlec taiei su fin</b> Consommé con striscioline di frittata Frittatensuppe Consommé with crêpe ribbons	€ 8,80



# Taiereșe cîauc

## Piatti caldi – Warme Gerichte – Warm dishes

<b>Verdura y cîajuel</b>			<b>€ 13,50</b>
Verdura alla griglia con formaggio			
Grillgemüse mit Käse			
Grilled vegetables with cheese			
<b>Pulënta cun liania // o fonc // o cîajuel</b>			<b>€ 13,20 – 16,50</b>
Polenta e salsiccia // opp. funghi // formaggio			
Polenta mit Bratwurst // oder Pilzen // oder Käse			
Polenta with sausage // or mushrooms // or cheese			
Ogni extra aggiuntivo	da	€ 2,00 a € 5,00	
Jede weitere Zutat	von		
Extras or variations	from		
<b>Snizel de vadel "Wiener" cun velch leprò</b>			<b>€ 18,00</b>
Milanese di vitello con contorno			
Kalbswienerschnitzel mit Beilage			
Wienerschnitzel of veal with side dish			
<b>Liania prateda cun velch leprò</b>			<b>€ 12,20</b>
Salsiccia con contorno			
Bratwurst mit Beilage			
Fried sausage with side dish			
<b>Liania "Würstel" cun velch leprò</b>			<b>€ 10,00</b>
"Würstel" con contorno			
Würstel mit Beilage			
"Frankfurter" sausage with side dish			
<b>Cotlêtes d'aniel</b>			<b>€ 21,00</b>
Costine d'agnello con contorni			
Lammkoteletten mit Beilage			
Grilled lamb chops with side dish.....			



### Da crì ora leprò – contorni a scelta – Beilagenauswahl – side orders to choose

<b>Craut</b>	<b>Patac „Pommes“</b>	<b>Patac arestii</b>	<b>Salata mescededa</b>
Crauti caldi	patate fritte	patate saltate	insalata mista
Sauerkraut	Pommes frites	Röstkartoffel	gemischter Salat
"Sauerkraut"	french fries	Fried potatoes	mixed salad

## *Panini*

### Panini - Belegte Brötchen - rolls and sandwiches

<b>Pan cun cociul</b>	<b>€ 4,50</b>
Panino conSpeck	
Speckbrot	
Speck roll	
<b>"Würstel" cun pan</b>	<b>€ 6,00</b>
"Würstel" con pane	
"Frankfurter" Würstel“ mit Brot	
"Frankfurter" sausage with bread roll	
<b>Liania prateda cun pan o tl pan</b>	<b>€ 9,00</b>
Panino con salsiccia	
Bratwurst im Semmel	
Sausage and a roll	
<b>"Brezel"</b>	<b>€ 3,80</b>



# Roba d'ëucia

## Dolci - Desserts

<b>Strudel da mëiles</b> Strudel di mele Apfelstrudel Apple "Strudel"	€ 5,00
<b>"Ribl" Kaiserschmorn"</b> Kaiserschmarren	€ 13,00
<b>Tëurta de farina de furmenton con sulza de granëtes</b> € 5,00 Crostata di farina saracena con marmellata ai mirtilli rossi Buchweizenkuchen mit Preiselbeermarmelade "Buckwheat" (cake) with cranberry jam	
<b>Pitla tëurta de ciculata ciauda</b> Tortino al cioccolato dal cuore caldo Schokotörtchen mit Schokoherz Chocolate tarts with warm chocolate heart	€ 5,20
<b>Jogurt cun fruc de bosc</b> Naturjoghurt mit Waldfrüchten Yogurt naturale con frutti di bosco Natural jogurt with wald berries	€ 6,00
+ cun brama / con panna / mit Sahne / with cream + cun donco de vanilia / con salsa alla vaniglia / mit Vanillesauce / with vanilla sauce	€ 0,60





# Dlacins

## Gelati - Eis

<b>Copa de codles de dlacin</b>	<b>€ 1,60</b>	<b>a codla</b>
Gelato misto (gusti disponibili: vaniglia, cioccolato, limone, fragola, nocciola, frutti di bosco)		a pallina
Gemischtes Eis (Eis Aromen: Vanille, Schokolade, Zitrone, Erdbeere, Nuß, Waldfrüchte)		je Eiskugel
Cup of ice cream (vanilla, chocolate, lemon, strawberry, nuts, wild berries)		each ice cream ball
+ cun brama / con panna / mit Sahne / with cream	€ 0,60	
<b>Vari gelati confezionati</b>	<b>€ 2,00 - € 6,00</b>	
<b>Verschiedenes verpacktes Eis</b>		
<b>Packaged Ice creams</b>		

*In caso di allergie chiediamo gentilmente di consultare l'allegato all'ultima pagina. Grazie!*  
*Bei Unverträglichkeiten bitten wir Sie freundlichst die Anlage der letzten Seite zu beachten. Danke!*  
*In case of intolerances or allergies, please inform the staff and/or read the last page of this list. Thank you!*



## *Bevande Fredde – Kalte Getränke – Cold beverages*

½ Lt. Acqua minerale		€ 2,40
½ Lt. Mineralwasser		
½ Lt. Of mineral water		
Bicchieri acqua minerale		€ 1,10
Glas Mineralwasser		
Glass of mineral water		
Succhi di frutta 0,2 (pera, pesca, arancia, albicocca, ACE)		€ 2,50
Fruchtsäfte 0,2 (Birne, Pfirsich, Orange, Aprikose, ACE)		
Juice 0,2 (pear, peach, orange, apricot, ACE)		
Succo di mela	0,2	€ 2,70
Apfelsaft	0,4	€ 4,50
Apple juice		
Succo di mela “Spritz”	0,2	€ 2,70
Apfelsaftschorle	0,4	€ 4,50
Apple juice “spritz”		
Succo di lampone	0,2	€ 2,30
Himbeersaft	0,4	€ 4,20
Raspberry juice		
Skiwasser (succo lamponi, acqua frizzante, succo limone)	0,2	€ 2,50
Skiwasser	0,4	€ 4,50
Succo di Fiori di Sambuco	0,2	€ 2,30
Holunderblütensaft	0,4	€ 4,20
Elderflower juice		
Spezi	0,2	€ 2,50
	0,4	€ 4,50
Limonata	0,2	€ 2,50
Zitronenlimonade	0,4	€ 4,50
Limo		
Coca Cola lattina – Dose – tin 0,33		€ 3,00
Coca Cola <b>light</b> lattina –Dose – tin 0,33		€ 3,00
Coca Cola <b>zero</b> lattina – Dose – tin 0,33		€ 3,00
Fanta lattina – Dose – tin 0,33		€ 3,00



Sprite lattina – Dose – tin 0,33	€ 3,00
Tè freddo limone lattina 0,33	€ 3,00
Eistee Zitrone Dose 0,33	
Ice tea lemon tin 0,33	
Tè freddo pesca lattina 0,33	€ 3,00
Eistee Pfirsich Dose 0,33	
Ice tea peach tin 0,33	
Red Bull	€ 4,50

*Centrifuge di frutta e verdure – Obst und Gemüse Zentrifugen*  
*Fruit and vegetable centrifuge*

<b>Bicchiere // Glas // glass</b>	<b>€ 5,00</b>
Arancia – Orange -orange	
Carota – Karotte - carrot	
Mela – Apfel – apple	
Limone – Zitrone - lemon	
Sedano – Sellerie - celery	
Zenzero – Ingwer - ginger	
Pera – Birne - pear	
Barbabietola – Rotebeete - beetroot	
Cetriolo – Gurke - cucumber	

*Spremute – frisch gepresste Fruchtsäfte – freshly pressed fruit juices*

<b>Bicchiere // Glas // glass</b>	<b>€ 4,50</b>
Arancia	
Limone	
Pompelmo	



## *Birre – Bier – Beer*

### **Birre in bottiglia - Bier in der Flasche - Bottled beer**

Forst Kronen 0,33	€ 4,00
<i>Forst 1857</i> - 0,33	€ 4,00
Franziskaner „Hell“ Hefeweizen 0,5	€ 5,00

### **Birre alla spina - Bier vom Fass - Draught beer**

Forst Festbier 0,3	€ 3,70
Forst Festbier 0,5	€ 5,00
Radler 0,3	€ 3,70
Radler 0,5	€ 5,00

### **Birre *analcoliche* in bottiglia - *Alkoholfreies* Bier in der Flasche *Analcoholic* bottled beer**

Forst no Alkohol 0,33	€ 4,00
Franziskaner Hefeweizen 0,5	€ 5,00

## *Aperitivi – Aperitive – Aperitive & Drinks*

Calice di Prosecco – Glass	€ 4,50
Rosè Vino Spumante – Astoria – Glass	€ 4,50
Veneziano – Aperol Spritz	€ 4,50
Hugo	€ 4,50
GinSecco (Ginger beer & Prosecco)	€ 4,50
Campari Spritz	€ 4,50
Gingerino	€ 3,00
Mojito (rum, zucchero di canna, lime, menta, soda, ice cubes)	€ 7,00
Moscow Mule (vodka, lime gingerbeer, ice cubes)	€ 9,00
Gin Z44 Tonic	€ 10,00
Gin Lemon	€ 9,00
Vodka Tonic	€ 10,00
Vodka Lemon	€ 9,00
Campari Orange	€ 7,00
“Flying Hirsch” (Red Bull + Jägermeister)	€ 7,00



## Vino – Wein – Wine

### **Cabernet: Vino rosso alla spina - Rotwein vom Fass - Draught red wine**

Bicchiere - Glas Rotwein - Glass	€ 2,20
¼ Lt.	€ 4,00
½ Lt.	€ 8,00
1 Lt.	€ 14,00

### **Sauvignon: Vino bianco alla spina - Weisswein vom Fass - Draught white wine**

Bicchiere - Glas Weisswein - Glass	€ 2,20
¼ Lt.	€ 4,00
½ Lt.	€ 8,00
1 Lt.	€ 14,00

### **Vino al bicchiere – offene Weine - Glas of bottle**

Lagrein “Luech Larciunei” <i>rosso</i>	€ 4,00
Weissburgunder – Pinot bianco “Utia Sole” <i>bianco</i>	€ 4,00

### **Bottiglie di vino 7/10 – Weinflaschen - Wine bottles 7/10**

#### **rosso**

“Luech Larciunei” Lagrein	Kellerei Kaltern	€ 22,00
Chianti Classico	Villa Antinori	€ 30,00
„Meczan“ Pino Nero – Blauburgunder	K. Hofstätter	€ 24,00

#### **bianco**

“Utia Sole” Weissburgunder – Pinot bianco	Kellerei Kaltern	€ 22,00
Kerner	Köfererhof	€ 25,00
“Somereto” Chardonay	K. Andrian	€ 22,00

### **Bottiglie di vino frizzante – Schaumweine**

#### **Sparkling vine bottles**

Vino Spumante Rosè 7/10	Astoria	€ 22,00
Prosecco Brancher bottiglia 7/10		€ 25,00
Bellavista 0,375	Franciacorta	€ 26,00
Bellavista 7/10	Franciacorta	€ 55,00
Ca' del Bosco 0,375	Franciacorta	€ 26,00
Ca' del Bosco 7/10	Franciacorta	€ 55,00



## *Digestivi – Digestiv – Digestant*

Montenegro	€ 4,00
Cynar	€ 4,00
Ramazotti	€ 4,00
Jägermeister	€ 4,00
Sambuca Molinari	€ 4,00
Vecchia Romagna	€ 4,00
Stravecchio	€ 4,00

## *Caffetteria – Kaffee – Coffe*

Espresso	€ 1,40
Espresso corretto / mit Schuß / with grappa	€ 2,00
Espresso decaffeinato Koffeinfreier Espresso Espresso caffeine-free	€ 1,80
Espresso decaffeinato corretto Koffeinfreier Espresso mit Schuß Espresso caffeine-free with grappa	€ 2,40
Caffè d'orzo Gerste Espresso Barley espresso	€ 1,80
Caffè d'orzo tazza grande Gerste Kaffee großer Tasse Big cup of barley coffee	€ 2,30
Caffè americano Tasse Kaffee Big cup of coffee	€ 2,50
Latte macchiato Milk coffee	€ 3,20
Cappuccino	€ 2,80



## *Bevande calde – Warme Getränke – Warm beverages*

Bicchieri di latte fresco del Maso Larcionei Glas Milch (warm oder kalt) frisch vom Larcioneihof Glass of milk (warm or cold) fresh from the farm Larcionei	€ 2,00
Ciocolata calda Heiße Schokolade Hot chocolate	€ 2,80
Ciocolata calda con panna Heiße Schokolade mit Sahne Hot chocolate with cream	€ 3,40
Ciocolata grande Große heiße Schokolade Big hot chocolate	€ 4,30
“Jäger” tè Jägertee “Jäger” tea	€ 4,00
Succo di mela caldo Warmer Apfelsaft Hot Apple juice	€ 2,70
Vin brulè Glühwein Hot wine	€ 4,00
Punch (arancia, mandarino, rum) Punch (Orange, Mandarine, Rum) Punch (orange, mandarin, rum)	€ 3,00
Irish Coffée - mignon	€ 3,50
Irish Coffée	€ 7,50
Vov caldo Warmer Eierlikör Hot Vov	€ 4,20
Latte Vov Heiße Oma Hot Vov with milk	€ 4,20



Bombardino con panna Bombardino mit Sahne Bombardino with cream	€ 4,50
Calimero Calimero (espresso + bombardino + Sahne) Calimero (espresso + bombardino + cream)	€ 5,00
Lumbumba (cioccolata calda + rum + panna) Lumbumba (heisse Schokolade + Rum + Sahne) Lumbumba (hot chocolate + Rum + cream)	€ 5,20
Panna extra Extra Sahne Cream extra	€ 0,60

### *Tè - Tee - Tea*

Tè nero - Schwarztee Black tea	€ 2,60
Tè con rum Schwarztee mit Rum Black tea with rum	€ 3,20
Tè alla frutta - Früchtetee Fruit tea	€ 2,60
Tè Rooibos Roibos tea	€ 2,60
Amore caldo (aromi di lamponi e vaniglia) Heiße Liebe (Himbeer-Vanille Aroma) Hot love (raspberry and vanilla flavour)	€ 2,60
Tè alla mela - Apfel Apple tea	€ 2,60
Tentazioni al mirtillo (frutti misti, aroma di mirtilli e vaniglia) Kleine Sünde (Früchtetee mit Heidelbeere-Vanille Aroma) Small sinn (mixed fruits+blueberry and vanilla)	€ 2,60

### *"Premium Selection" - Pompadour*

Tè alla menta - Pfefferminze Mint tea	€ 2,80
--	--------





Rosa di bosco - Hagebutten Rosehip tea	€ 2,80
Camomilla - Kammillente Camomile	€ 2,80
Tè al finocchio - Fencheltee Fennel tea	€ 2,80
Tè verde - Grüntee Green tea	€ 2,80
Tè alle erbe di montagna - Bergkräuterte Mountain herbs tea	€ 2,80
Zenzero Limone – Ingwer Zitrone Ginger - lemon tea	€ 2,80

### *Selection 18 82 Luxury Cups - Pompadour*

#### **Erbe alpine - Alpenkräuter - Mountain Herbs - Горные травы** € 3,00

Una miscela di erbe ricche di gusto con mela, menta crespa, rosa canina, finocchio, melissa, lemongrass, foglie di mora, salvia, fiordaliso e alchemilla

Eine geschmackvolle Kräuterteemischung mit Äpfeln, Krauseminze, Hagebutten, Fenchel, Melisse, Lemongras, Brombeerblätter, Salbei, Kornblumenblüten und Frauenmantel

mixed herbs with apple, mint, rosehip, fennel, melissa, lemongrass, blackberry leaves, sage, cornflower and alchemilla

#### **Frutti di Bosco – Waldfrüchte - Forest fruits - Дары леса** € 3,00

Una deliziosa miscela di frutta arricchita dal gusto fresco delle more, dei mirtilli, dei lamponi e delle bacche di sambuco

Eine geschmackvolle Früchteteemischung, verfeinert mit dem fruchtig frischen Geschmack nach Waldfrüchten

A tasty fruit tea blend flavored with the fruity fresh taste of wild berries

#### **Highland Green Tea FOP Fairtrade** € 3,00

Una miscela di foglie di tè verde raccolte a mano nelle rinomate piantagioni dell'altopiano dell'India del Sud; gusto piacevolmente dolce e fresco

Ein handgepflückter grüner Blatt-Tee aus dem Hochland Südindiens. Angenehm mild und frisch im Geschmack

A hand-picked green leaf tea from the highlands of South India. Pleasantly mild and fresh flavor



## *Grappe – Schnäpse – Grappa*

Grappa bianca del contadino - Bauernschnaps Farmer's grappa	€ 3,00
Grappa morbida Milder Schnaps Soft grappa	€ 3,00
Grappa Enzian	€ 3,00
Pino Mugo - Latschenkiefer Grappa mountain pine	€ 3,50
Cirmolo - Zirbelkiefer Grappa cirmolo	€ 3,50
Grappa "La Gold"	€ 4,50
Grappa RUTA - Weinraute Grappa herb of grace	€ 4,00
Grappa ASPERULA - Waldmeister Grappa woodruff	€ 4,00
Grappa FIENO Heugrappa	€ 4,50
Grappa LAGREIN	€ 5,00
Noselar – Liquore alle nocciole - Nußlikör Noselar – nuts liqueur	€ 4,00

## *Distillati alla frutta – Fruchtschnäpse – Fruit spirits*

Williams	€ 3,50
Williams Riserva	€ 4,50
Moskatella - Traubendistillat	€ 4,50
Acquavite di ciliegie - Kirschwasser Distillate of cherries	€ 3,50
Distillato al lampone - Himbeergeist Distillate of raspberries	€ 3,50



Acquavite di mele "OBSTLER" € 3,00  
Obstler - distillate of apples and pears

Apricot € 3,50

### *Liquori alla frutta – Früchteliköre – Fruit liqueurs*

Prugna - Pflaume € 3,50  
Plums

Mirtillo – Heidelbeerlikör  
Blueberry

Limoncello

Saure Marille  
Sour apricot

Moosbeere  
Cranberry

Albicocca - Aprikose  
Apricot

Pesca - Pfirsich  
Peach

**PETER'S SKI** (8 GRAPPE – 8 LIKÖRE – 8 ASSORTED GRAPPA ) € 25,00

.....

Z44 – Distilled Dry Gin € 6,00  
Gin tonic Z44 € 10,00  
Vodka € 4,00  
Vodka lemon € 9,00

**Ulteriori Grappe speciali in esposizione sul banco.  
Fatevi consigliare dai nostri collaboratori.**

**Weitere Spezial Schnäpse, Liköre und Destillate auf der Außentheke.  
Unsere Mitarbeiter beraten Sie gerne.**

**For further "Grappas" don't hesitate to ask our waiter.**



**Sostanze o prodotti che provocano allergie o intolleranze**  
**Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen**  
**Substances or products that cause allergies or intolerances**

**I nostri cibi e le nostre bevande possono contenere le seguenti sostanze:**

**Unsere Speisen und Getränke können folgende Stoffe enthalten:**

**Our dishes and beverages can contain the following substances:**

<b>Cereali contenenti glutine</b> , cioè: grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati.	<b>Glutenhaltiges Getreide</b> , namentlich Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon sowie daraus hergestellte Erzeugnisse.	<b>Cereals containing gluten</b> , namely: wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains, and products thereof.
<b>Crostacei</b> e prodotti a base di crostacei	<b>Krebstiere</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Crustaceans</b> and products thereof
<b>Uova</b> e prodotti a base di uova	<b>Eier</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Eggs</b> and products thereof
<b>Pesce</b> e prodotti a base di pesce	<b>Fische</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Fish</b> and products thereof
<b>Arachidi</b> e prodotti a base di arachidi	<b>Erdnüsse</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Peanuts</b> and products thereof
<b>Soia</b> e prodotti a base di soia	<b>Sojabohnen</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Soybeans</b> and products thereof
<b>Latte</b> e prodotti a base di latte (incluso lattosio)	<b>Milch</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose)	<b>Milk</b> and products thereof (including lactose)
<b>Frutta a guscio</b> , vale a dire: mandorle ( <i>Amygdalus communis</i> L.), nocciole ( <i>Corylus avellana</i> ), noci ( <i>Juglans regia</i> ), noci di acagiù ( <i>Anacardium occidentale</i> ), noci di pecan ( <i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), noci del Brasile ( <i>Bertholletia excelsa</i> ), pistacchi ( <i>Pistacia vera</i> ), noci macadamia o noci del Queensland ( <i>Macadamia ternifolia</i> ) e i loro prodotti, tranne per la frutta a guscio utilizzata per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola.	<b>Schalenfrüchte</b> , namentlich Mandeln ( <i>Amygdalus communis</i> L.), Haselnüsse ( <i>Corylus avellana</i> ), Walnüsse ( <i>Juglans regia</i> ), Kaschunüsse ( <i>Anacardium occidentale</i> ), Pecannüsse ( <i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Paranüsse ( <i>Bertholletia excelsa</i> ), Pistazien ( <i>Pistacia vera</i> ), Macadamia- oder Queenslandnüsse ( <i>Macadamia ternifolia</i> ) sowie daraus gewonnene Erzeugnisse, außer Nüssen zur Herstellung von alkoholischen Destillaten einschließlich Ethylalkohol landwirtschaftlichen Ursprungs;	<b>Nuts</b> , namely: almonds ( <i>Amygdalus communis</i> L.), hazelnuts ( <i>Corylus avellana</i> ), walnuts ( <i>Juglans regia</i> ), cashews ( <i>Anacardium occidentale</i> ), pecan nuts ( <i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts ( <i>Bertholletia excelsa</i> ), pistachio nuts ( <i>Pistacia vera</i> ), macadamia or Queensland nuts ( <i>Macadamia ternifolia</i> ), and products thereof, except for nuts used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin;
<b>Sedano</b> e prodotti a base di sedano	<b>Sellerie</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Celery</b> and products thereof
<b>Senape</b> e prodotti a base di senape	<b>Senf</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Mustard</b> and products thereof
<b>Semi di sesamo</b> e prodotti a base di semi di sesamo	<b>Sesamsamen</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Sesame seeds</b> and products thereof
<b>Anidride solforosa e solfiti</b> in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro in termini di SO <sub>2</sub> totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostituiti conformemente alle istruzioni dei fabbricanti	<b>Schwefeldioxid und Sulphite</b> in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO <sub>2</sub> , die für verzehrfertige oder gemäß den Anweisungen des Herstellers in den ursprünglichen Zustand zurückgeführte Erzeugnisse zu berechnen sind;	<b>Sulphur dioxide and sulphites</b> at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO <sub>2</sub> which are to be calculated for products as proposed ready for consumption or as reconstituted according to the instructions of the manufacturers;
<b>Lupini</b> e prodotti a base di lupini	<b>Lupinen</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Lupin</b> and products thereof
<b>Molluschi</b> e prodotti a base di molluschi	<b>Weichtiere</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	<b>Molluscs</b> and products thereof

Sollten die angegebenen Stoffe bei Ihnen Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen, teilen Sie dies bitte bei Bestellung unseren Mitarbeitern mit. Diese erteilen Ihnen gerne genauere Infos. Qualora le sostanze indicate Le dovessero provocare allergie o intolleranze, siete pregati di comunicarlo al momento dell'ordinazione. I nostri collaboratori saranno lieti di fornire ulteriori informazioni. If the substances specified above provoke allergies or intolerances to you, we ask you to inform our staff when ordering. They will be glad to give you further information.